

9bYf[]YdfY]g'&\$&(. ' =bbc j Uh]j Y'Dfc ^Y_hY
Ui g'XYa '@UbX_fY]g'[Ygi Wk h°

→hnh'ZØf'XYb'9bYf[]YdfY]g'&\$&('VYk YfVYb.'Dfc^Y_hY'ni f
9bYf[]Yk YbXY'Ui g'XYa '@UbX_fY]g'[Ygi Wk hž
6Yk YfVi b[gZf]gh'V]g' '\$"GYdhYa VYf°

: ØfXYfi b['j cb '? `]a UgWk i hn]b]h]Uh]j Yb `]a
@UbX_fY]g

=a '@UbX_fY]g'k]fX'Y]b'bYi Yf'5i Zfi Zni f'6Yk YfVi b['ZØf'XYb
9bYf[]YdfY]g'&\$&(' [YghUfhYhž'XYf'g]Wk 'Ub'6Øf[Yf'i bX
=bgh]hi h]cbYb'f]Wk hYhž'X]Y'U_h]j 'ni f'9bYf[]Yk YbXY'VY]hfU[Yb'"8]Y
Gi Wk Y'_cbnYbhf]Yfh'g]Wk 'Ui Z]bbc j Uh]j Y'i bX'VYfY]hg'i a [YgYhnhY
Dfc^Y_hYž'X]Y'b]Wk h'bi f'X]Y '[YgYhn`]Wk Yb'J cf[UVYb'ØVYfhfYZZYbž
gcbXYfb'Ui Wk 'U'g'j cfV]'X']Wk 'k U\ f[Ybca a Yb'k YfXYb"

? UhY [cf]Y 'i bX'DfY]g[Y`X

8Yf'9bYf[]YdfY]g'k]fX']b'nk Y]'?UhY [cf]Yb'j Yf`]Y\Yb.'ZØf
Df]j UhdYfgcbYb'gck]Y'ZØf'?ca a i bYbž; Yk YfVY'i bX'J YfVÅbXY"
=bg[YgUa h'ghY\Yb'" "\$\$\$'9i fc'ni f'J YfZØ[i b[ži a 'X]Y'VYghYb
=XYb'i bX'Dfc^Y_hY'ni 'dfÅa]YfYb'"8]YgY' =b]h]Uh]j Y'V]YhYh'Y]bY
k Yfhj c`Y'; Y`Y[Yb\Y]hž'ØZZYb'h]Wk Yg'6Yk i gghgY]b'ZØf'bUWk\U'h][Y
DfU_h]_Yb'ni 'gWk UZZYb'i bX'X]YgY'Z]bUbn]Y`ni 'i bhYfghØhnYb"

6Yk YfVi b[ga Ø[`]Wk _Y]hYb

8Yf'NY]hfUi a 'ZØf'X]Y'6Yk YfVi b[Yb'`Äi Zh'V]g'ni a '" '\$"GYdhYa VYf
&\$&("'Gck c\`U_hi Y`Y'Dfc^Y_hY'U'g'Ui Wk 'gc`Wk Y'Ui g'XYf
J Yf[Ub[Yb\Y]h'`ØbbYb'Y]b[YfY]Wk h'k YfXYb'"8]Yg'Yf'Ui Vh'Yg'b]Wk h

bi fž'bYi Y' ðYYb'ni 'ZðfXYfbž'gcbXYfb'Ui W\ 'j Yf[Ub[YbY'9fZc`[Y
i bX'XYfYb'dcg]h]j Y'5i gk]f_i b[Yb'Ui ZX]Y'7ca a i b]hmini
k ØfX][Yb"

6Y]hfU['ni f'9bYf[]Yk YbXY

@UbXfUh'F cVYfh'B]YXYf[YgÀ» 'Yfa i h][h'U`Yž'g]W\ 'ni 'VYhY']][Yb.
GY]h'XYf'9]bZØ\fi b['XYg'9bYf[]YdfY]gYg'\UVYb'k]f'VYfY]hg'a Y\ f
U'g%, \$'6Yk YfVi b[Yb'Yf\U'hYb" '8]Yg'nY][h'_Ufž'XUgg'XUg'H\Ya U
9bYf[]Yk YbXY'ja '@UbX_fY]g'Ui Z[fc» Yg' ðhYfYggY'ghØ» h" '8]Y
9]bgÀhmYž'X]Y'\]Yf'ni a '?`]a UgW\i hn'i bhYfbca a Yb'k YfXYbž
_ca a Yb'i bg'U`Yb'ni [i hY" 'G]Y']bgd]f]YfYb'UbXYfYž'YVYbZU`g'U_h]j
ni 'k YfXYb"

A Y\ f' ðZcfa Uh]cbYb

: Øf'XYhU]`]]YfhY' ðZcfa Uh]cbYb'gck]Y'XUg'6Yk YfVi b[gZcfa i 'Uf
_ØbbYb' ðhYfYgg]YfhY'X]Y'K YVgY]hYb'XYg'@UbXfUhgUa hg'cXYf'XYf
9bYf[]YU[Ybhi f'9VYfgVYf[!A ØbW\Yb'VYgi W\Yb" '8]YgY
F Yggci fW\ b'V]YhYb'k Yfhj c`Y' <]bk Y]gY' i bX'k Y]hYfY
l bhYfghØhni b['Zðf'U`Yž'X]Y'ni f'9bYf[]Yk YbXY'VY]hfU[Yb'a ØW\hYb"

A]h'X]YgYa 'DfY]g'k]fX'b]W\h'bi f'XUg'9b[U[Ya Ybh'ZØf
9bYf[]YY]bgdUfi b['i bX'fY[YbYfUh]j Y'9bYf[]YYfnYi [i b[
[Yk ØfX][hž'gcbXYfb'Ui W\ 'XUg'6Yk i gghgY]b'ZØf'X]Y' Bchk YbX][_Y]h
bUW\ \U'h][Yf'DfU_h]_Yb'ja '5`hU[' [YghÀf_h" ' ðXYa 'XYf'@UbX_fY]g
]bbcj Uh]j Y' ðYYb'ZðfXYfž'k]fX'Y]b'YbhgW\Y]XYbXYf'GW\ f]h'i]b
F]W\hi b['_]a UgW\cbYbXYf'@YVYbgk Y]gY' [YhUb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y' i bg'Ui Z. 'X]Y!bUW\ f]W\hYb"bYh